TAND HUYỆN YÊN PHONG
TỈNH BẮC NINH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh phúc

Bản án số 136/2017/HSST
Ngày 25,26/9/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YÊN PHONG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà: Ông Trần Văn Chinh
- Hội thẩm nhân dân: Ông Tô Huy Bân và Bà Ngô Thị Chi
- Thư ký phiên toà: Bà Nguyễn Thị Phương Nhung – Thư ký Toà án nhân dân huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh.
- Đại diện Viện kiển sát nhân dân huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh tham dự phiên toà: Bà Ngô Phương Dung - Kiểm sát viên.

Ngày 25,26 tháng 9 năm 2017, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh mở phiên toà công khai để xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 119/2017/HSST ngày 30/8/2017 đối với các bị cáo:

1. Trương Văn H - SN 1998; STQ: Thôn o, xã Đ, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: Lớp 5/12; Bố: Trương Văn H, SN 1974; Mẹ: Trương Thị H, SN 1976; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ hai; Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 31/5/2017 đến ngày 29/6/2017 được thay thế bằng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Hiện tại ngoại. (có mặt tại phiên toà).

2. Trương Văn H1, SN 1995 ; STQ: Thôn o, xã Đ, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: Lớp 10/12; Bố: Trương Văn H, SN 1974; Mẹ : Trương Thị H, SN 1976; Gia đình có 02 anh em, bị cáolà con lớn; Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 31/5/2017 đến ngày 29/6/2017 được thay thế bằng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Hiện tại ngoại. (có mặt tại phiên toà).

3. Nguyễn Văn C, SN 1998 ; STQ: Thôn N, xã M, huyện L, tỉnh Bắc Giang ; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không ; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: Lớp 9/12 ; Bố: Nguyễn Văn T, SN 1975;

Mẹ: Nguyễn Thị M, SN 1977; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con lớn; Vợ: Quách Thùy T, SN 1996; Con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giam từ ngày 31/5/2017 đến ngày 29/6/2017 được thay thế bằng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Hiện tại ngoại. (có mặt tại phiên toà).

4. Trương Văn N, SN 1996 ; STQ: Thôn o, xã Đ, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh ; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: Lớp 6/12; Bố: Trương Hi V, SN 1969; Mẹ: Trương Thị T, SN 1971; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ hai; Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không. (có mặt tại phiên toà).

- Người bị hại: Anh Lê Trung P, sinh năm 1986 (Có mặt)

Trú tại: Thôn Đ, xã N, huyện T, tỉnh Nghệ An.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Các bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Phong truy tố về hành vi phạm tội như sau

Ngày 02/02/2017, Trương Văn H điều khiển xe mô tô chở bạn gái đến cổng nhà xe ký túc xá Sam Sung 4, Khu công nghiệp Yên Phong để nói chuyện. Khi đang nói chuyện thì anh Lê Trung P, hiện là chỉ huy của đội bảo vệ B tại Công ty Sam Sung, Khu Công nghiệp Yên Phong đến yêu cầu H đi ra khỏi khu vực bảo vệ của Công ty. Vì vậy, giữa H và anh P xảy ra xích mích, nói nhau. Sau đó, H hỏi một bảo vệ khác của Công ty thì được biết người xích mích với H là anh P. Đến ngày 29/3/2017, H cùng anh ruột Trương Văn H1 đến Công ty Sam Sung để xin việc. Khi đến cổng nhà xe ký túc xá Sam Sung, H hỏi thì được một bảo vệ của Công ty cho biết nếu muốn xin việc thì gặp anh P và cho H số điện thoại của anh P. Lúc này, H nghĩ đến việc xảy ra ngày 02/02/2017 với người tên P và đoán người mà H vừa xin được số điện thoại chính là người đã xích mích với H. Đến tối, H gọi điện thoại cho anh P để xin việc thì anh P hẹn H sáng ngày 30/3/2017 gặp anh P để nộp hồ sơ.

Sáng ngày 30/3/2017, H, H1 và Trương Văn N đi ăn sáng thì gặp Nguyễn Văn C. Tại đây, H kể với H1, C, N về mâu thuẫn của H với anh P và rủ cả bọn đánh anh P trả thù cho H. H1, C, N đồng ý. Sau khi ăn sáng xong, H, H1, C, N đến quán trà đá gần quán Đ ở thôn O ngồi uống nước. Tại đây, H nhận được điện thoại của anh P hỏi về hồ sơ xin việc. H định hẹn anh P đến quán Đ nói chuyện, mục đích để đánh anh P nhưng anh P không đồng ý mà hẹn gặp H ở

cổng nhà xe ký túc xá Sam Sung. H đồng ý. Cùng thời điểm này, anh P có đi qua cửa quán nước mà H, H1, N và C đang ngồi. H nhận ra anh P chính là người có xích mích với H nên chỉ cho H1, N và C biết mặt anh P. Một lúc sau, H1 cầm chiếc điện thoại của H đi về phía cổng nhà xe ký túc xá, mục đích để gọi cho anh P xem có đúng là người có mâu thuẫn với H không. Còn H, N và C đi theo phía sau. Khi đến cổng nhà xe, H1 dùng điện thoại của H gọi vào số điện thoại của anh P thì thấy anh P nghe điện thoại và đi ra cổng. H1 nhận ra đó chính là người mà H vừa chỉ nên đi về phía anh P nói chuyện, sau đó bất ngờ vòng lại đằng sau anh P, tay trái ôm cổ, tay phải đấm liên tiếp từ 05 – 07 phát trúng vào vùng mặt của anh P. Lúc này, H, N, C cũng xông vào đánh vào mặt, người anh P bằng tay, chân và lôi kéo anh P ra đường vành đai khu công nghiệp tiếp tục đánh. Thấy anh P bị đánh thì anh Vũ Văn T (là bảo vệ của Công ty Sam Sung) có đến can ngăn H, H1, N, C không đánh anh P nữa nhưng cả bọn dọa đánh và đuổi anh Thắng ra ngoài. Lúc này, C nhặt được 01 cục bê tông dạng hình đa giác có chiều dài nhất 36cm, chiều rộng nhất 15cm, chiều cao nhất 06cm ở rìa đường, cầm bằng hai tay ném 01 phát trúng vào vùng lưng của anh P. Sau đó, mọi người đến can ngăn nên C bỏ đi. Còn H, H1, N tiếp tục dùng tay đấm vào đầu, mặt, người anh P thêm vài phát rồi bỏ đi.

Anh P bị thương được mọi người đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Ninh và điều trị đến ngày 07/4/2017 thì ra viện.

Tại Giấy chứng nhận thương tích số 51/KH ngày 18/4/2017 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Ninh xác nhận thương tích của anh P khi nhập viện như sau:

" Sưng nề bầm tím hốc mắt 02 bên, xây xát da trán trên mắt trái kích thước khoảng 2 x 3cm, xây sát da má phải kích thước khoảng 4 x 5cm.

Chụp CLVT vỡ thành trước xoang hàm phải và thành ngoài xoang hàm trái, tụ dịch xoang hàm 02 bên".

Đối với vết thương ở lưng của anh P do bị Chung dùng cục bê tông ném trúng nhưng chỉ bị bầm tím nên khi vào Bệnh viện cấp cứu và điều trị anh P không trình bày với bác sỹ điều trị. Quá trình điều trị tại Bệnh viện, bác sỹ cũng không phải xử lý gì đối với vết thương này nên trong giấy chứng thương không xác nhận trên cơ thể của anh P có vết thương trên. Anh P không có yêu cầu gì đối với thương tích này.

Ngay sau khi sự việc xảy ra Cơ quan CSĐT Công an huyện Yên Phong nhận được tin báo đã tổ chức khám nghiệm hiện trường, thu giữ: 01 cục bê tông dạng hình đa giác có chiều dài nhất 36cm, chiều rộng nhất 15cm, chiều cao nhất 06cm.

Ngày 31/3/2017, anh P có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự cố ý gây thương tích và xử lý đối với các đối tượng đã gây thương tích cho anh.

Tại Bản giám định pháp y về thương tích số 55/TgT ngày 22/5/2017 của Trung tâm giám định pháp y - Sở y tế Bắc Ninh kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Lê Trung P do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 13%".

Sau khi đánh anh P gây thương tích, các bị cáo đã tác động để gia đình bồi thường, khắc phục hậu quả cho anh P. Anh P đã nhận được sự đền bù thỏa đáng, vì vậy không có yêu cầu gì khác và có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự, giảm hình phạt cho các bị cáo.

Tại bản Cáo trạng số 116/CTr-VKS ngày 28/8/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh đã truy tố Trương Văn H, Trương Văn H1, Nguyễn Văn C và Trương Văn N về tội "Cố ý gây thương tích" theo khoản 2 Điều 104 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay các bị cáo khai nhận như sau: Chỉ vì có mâu thuẫn nhỏ với anh Lê Trung P từ ngày 20/02/2017 nên sáng ngày 30/3/2017, Trương Văn H rủ Trương Văn H1, Trương Văn N và Nguyễn Văn C đánh anh P để trả thù. Sau đó, tại cổng nhà xe ký túc xá Sam Sung – Khu công nghiệp Yên Phong, huyện Yên Phong. H, H1, N, C dùng chân tay đấm, đá vào mặt, vào người anh P làm anh P bị thương, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 13%. Ngoài ra, C còn nhặt 01 cục bê tông dạng hình đa giác có chiều dài nhất 36cm, chiều rộng nhất 15cm, chiều cao nhất 06cm cầm bằng 02 tay ném 01 phát trúng vào vùng lưng của anh P nhưng không gây ra thương tích gì.

Người bị hại là anh Lê Trung P trình bày: Anh bị Trương Văn H, Trương Văn H1, Nguyễn Văn C và Trương Văn N đánh anh gây thương tích cho anh là 13%, sau khi gây thương tích cho anh, gia đình các bị cáo đã bồi thường thương tích cho anh thỏa đáng, nay anh không yêu cầu các bị cáo bồi thường gì thêm, và anh xin miễn trách nhiệm hình sự cho các bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Phong thực hành quyền công tố tại phiên tòa sau khi phân tích tính chất, vai trò của bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như nhân thân của các bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố Trương Văn H, Trương Văn H1, Nguyễn Văn C và Trương Văn N đều phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Áp dụng khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; Điều 60; (Điều 33 đối với bị cáo H) của Bộ luật hình sự; Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự. Khoản 3 Điều 7; khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015; Nghị quyết 41/2017/QH14 của Quốc hội khóa 14 ngày 20/6/2017. Xử phạt: Trương Văn H từ 30 tháng đến 32 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án nhưng được trừ đi ngày tạm giam từ ngày 31/5/2017 đến ngày 29/6/2017.

Xử phạt: Trương Văn H1 từ 27 tháng đến 29 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là từ 54 tháng đến 58 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Xử phạt: Nguyễn Văn C và Trương Văn N mỗi bị cáo từ 24 tháng đến 26 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là từ 48 tháng đến 52 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Về vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 cục bê tông dạng hình đa giác có chiều dài nhất 36cm, chiều rộng nhất 15cm, chiều cao nhất 06cm.

Các bị cáo nhận tội và không tham gia tranh luận với đại diện Viện kiểm sát, mà chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, của bị cáo, người bị hại tại phiên tòa.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Lời khai nhận của các bị cáo, phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng, phù hợp với thương tích để lại trên cơ thể của người bị hại, kết luận giám định, phù hợp với tài liệu có trong hồ sơ đã được thẩm tra tại phiên tòa và kết quả tranh luận tại phiên tòa. Thể hiện, sáng ngày 30/3/2017, tại cổng nhà xe ký túc xá SamSung, Khu công nghiệp Yên Phong. H, H1, N, C chỉ vì mâu thuẫn nhỏ nhặt, các bị cáo đã dùng chân tay đấm, đá vào mặt, vào người anh P làm anh Phong bị thương, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 13%. đã phạm điểm i khoản 1 Điều 104 của Bộ luật hình sự, do vậy các bị cáo bị truy tố theo khoản 2 Điều

104 của Bộ luật hình sự. Như Viện kiểm sát đã truy tố là có căn cứ, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, gây hoang mang trong quần chúng nhân dân. Do vậy cần phải xử lý nghiêm các bị cáo mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Xét về vai trò của từng bị cáo trong vụ án thì thấy: Đây là vụ án đồng phạm nhưng là giản đơn, tuy các bị cáo có bàn bạc trước về việc đánh anh Phong, nhưng không phân công cụ thể, không cấu kết chặt chẽ. Đối với bị cáo Trương Văn H là người thù tức anh P, bị cáo đã rủ các bị cáo H1, N, C đánh anh P để trả thù, nên H là người tích cực nhất giữ vai trò chính, tiếp theo là vai trò của C, H1 và N, đã cùng với H và C đã anh P.

Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của các bị cáo thì thấy:

Về tình tiết tăng nặng: Không có tình tiết tăng nặng đối với các bị cáo.

Về tình tiết giảm nhẹ: Xét thấy các bị cáo là nhân dân lao động, trong quá trình điều tra cũng như tại phiên toà hôm nay các bị cáo đã thành khẩn khai báo, thực sự ăn năn hối cải, sau khi phạm tội, các bị cáo đã tác động đến gia đình bồi thường cho người bị hại, đồng thời trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, người bị hại tha thiết xin giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo. Riêng H có thời gian phục vụ trong quân đội, nên các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự. Hơn nữa căn cứ vào khoản 3 Điều 7 của Bộ luật hình sự năm 2015; Nghị quyết 41/2017/QH14 của Quốc hội khóa 14 ngày 20/6/2017, thì khung hình phạt tại khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 có khung hình phạt là từ 02 năm đến 05 năm nhẹ hơn khung hình phạt quy định tại khoản 2 Điều 104 của Bộ luật hình sự năm 1999, do vậy cần áp dụng theo khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 là phù hợp. Nên cần xem xét giảm nhẹ cho bị cáo khi quyết định hình phạt.

Căn cứ vào tính chất mức độ hành vi của các bị cáo thì thấy, không cần thiết phải cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho các bị cáo cải tạo tại địa phương cũng đủ điều kiện giáo dục các bị cáo thành người tốt cho xã hội.

Về vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 cục bê tông dạng hình đa giác có chiều dài nhất 36cm, chiều rộng nhất 15cm, chiều cao nhất 06cm.

Các bị cáo phải chịu án phí theo luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố các bị cáo Trương Văn H, Trương Văn H1, Nguyễn Văn C và Trương Văn N phạm tội "Cố ý gây thương tích"

Áp dụng khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; Điều 60; của Bộ luật hình sự; Khoản 3 Điều 7; khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015; Nghị quyết 41/2017/QH14 của Quốc hội khóa 14 ngày 20/6/2017.

Xử phạt:

1. Trương Văn H 30 (Ba mươi) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 60 tháng.

2. Trương Văn H1, Nguyễn Văn C và Trương Văn N mỗi bị cáo **24 (Hai mươi bốn)** tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách đối với mỗi bị cáo là 48 tháng.

Thời gian thử thách đối với các bị cáo tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 26/9/2017.

Giao bị cáo Trương Văn H, Trương Văn H1 và Trương Văn N cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh, nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Giao bị cáo Nguyễn Văn C cho Ủy ban nhân dân xã M, huyện L, tỉnh Bắc Giang, nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp các bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Về vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 cục bê tông dạng hình đa giác có chiều dài nhất 36cm, chiều rộng nhất 15cm, chiều cao nhất 06cm.

(Theo biên bản bàn giao vật chứng giữa cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Yên Phong với Chi cục thi hành án dân sự huyện Yên Phong ngày 07/9/2017).

**Về án phí*: Áp dụng Điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án. Mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
-Tòa án Tỉnh.
- VKS, CA, THADS huyện.
- Những người tham gia tố tụng.
- Lưu.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán-chủ tọa phiên tòa